

## ■“公主”退役·声明

选择退役  
并非低头

当我得知自己在温布尔登输球之后做的药检A瓶样本呈阳性时,我感到震惊和害怕。在接受了家人和经纪公司的建议后,我立刻去做了毛发测试,这种测试可以明确地判断接受测试的人是否服用了可卡因,这次测试理所当然地呈现了阴性结果。然而,来自温网的B瓶样本却再次出现了和上述测试完全相反的结果:可卡因反应呈阳性并且证实具有一段时间的可卡因服用史。我立刻雇佣了法律上的专业人士来寻求帮助,我的律师和相关专业人士发现温网的尿检样本中有许多令人质疑的地方。

然而,我的律师和其他人也向我指出这种事情通常都需要拖上几年的时间来解决,尤其是在双方都选择重复上诉的情况下,而这也是我在此宣布声明的原因。

我要郑重地通知自己的赞助商,鉴于可卡因呈阳性的纠纷,我的年纪,还有一直以来困扰我的伤病,我决定不再在赛场上打网球了。

辛吉斯(有删减)

## ■“公主”退役·回顾

再次退役  
没有遗憾

从2005年11月底正式宣布重新参加WTA赛事算起,辛吉斯的“第二春”一共持续了不到两年。

从无排名选手打到第439位的辛吉斯,在参加2006年1月的泛太平洋公开赛时世界排名已经上升到了第117位。5月意大利罗马电信杯,辛吉斯拿到了复出后的第一座冠军奖杯。到了8月的罗杰斯杯,辛吉斯又一次闯入决赛,同时也将自己的世界排名提高到世界前十。而在11月6日公布的世界排名中,辛吉斯位列第7位。

进入2007年之后,辛吉斯在澳网比赛中进入女单八强,世界排名也到了复出之后最高的第6位。不过此后,辛吉斯的状况有所下滑,到了今年10月,辛吉斯的世界排名已经跌落到第19位,不过能够在这样一个位置上离开网坛,对辛吉斯来说应该可以满足。

快报记者 陶晶

被控药检呈阳性 辛吉斯宣布退役  
「公主」收拍

辛吉斯在新闻发布会上



## ■“公主”退役·焦点

辛吉斯此次是在苏黎世郊外的一家酒店召开的新闻发布会,意味深长的是,这家酒店正是她在2005年底宣布复出的地点。在药检阳性的新闻公布之前,就连瑞士媒体也都一致断定辛吉斯召开新闻发布会的目的肯定是宣布退役,可以看出这条新闻之前被封锁得十分严密。

辛吉斯突然宣布退役,也令她唯一的一次中国内地之行将在她的职业生涯中留

下更深刻的烙印——今年9月份的中网成为她辉煌职业生涯的最后一站,而在第二轮中7:5和6:1击败她的中国球员彭帅,则成为辛吉斯职业生涯第681场同时也是最后一场单打比赛中的对手。

辛吉斯在新闻发布会上表示,在首瓶尿样检测呈阳性的结果公布后,她马上接受了血液检测,其结果是阴性。她说:“我的律师相信药检机构的工作人员在取样过程中有错误操作,他们甚至不能证明这瓶被检测出可卡因反应的尿样取自于我。”辛吉斯表示,

如果想采取行动洗刷嫌疑,可能会导致无休止的诉讼。她说:“我根本无意与反兴奋剂机构斗争许多年。”

随后,辛吉斯宣布退出职业网坛。这是她继2003年初宣布因踝伤严重退役,并于2006年初复出参赛至今,第二次正式宣布挂拍。辛吉斯说:“我在离开三年后试图重新回到赛场上来,为了再次成为高水平的球员,我作出了许多牺牲。而且我差点就成功了。但我已经27岁了,我想我的年龄已不适合再从网球这项运动了。” 综合

## ■“公主”退役·深度

## 退役,逃避还是战斗?

北京时间昨晨,如果辛吉斯只是宣布退役的话,相信全世界各大媒体的字眼都会极尽煽情之能事,然而这位瑞士公主却扔出了一个令所有人意外的大炸弹,抢在WTA之前透露自己在今年温网比赛之后的尿检呈阳性。虽然辛吉斯一再强调自己选择退役是因为伤病不断,并且否认自己曾经服用过可卡因,但是在正式宣布退役之前公布这样一个惊天秘闻,还是让人不自觉地将其和退役及服药联系在一起。

从个人感情上来说,相信绝大多数人都愿意相信辛吉斯的退役真的和这个阳性的尿检结果无关,仅仅是她那个不争气的臀部逼得她无法不得不再次选择离开,因为在瑞士公主的这两段职业生涯中,她始终都有着美好的形象:当她成为最年轻的世界排名第一时,所有人都为这个瑞士小姑娘的天赋惊喜;当她所代表的技术型打法受到以威廉姆斯姐妹为代表的力量型打法的侵袭时,所有人都为辛吉斯的坚持感动;当她在与病魔搏斗了三年之后重返赛场的时候,所有人都为这位昔日公主的顽强喝彩。对于这样一个称得上巨星的球员的退役,我们有的只是惋惜和尊敬。

然而网坛已经成为体坛服药重灾区的事实,却让我们也不能毫不犹豫地就删除辛吉斯“阳性”的可能性,更何况,在WTA还没有正式向外界宣布尿检结果的时候,由受检者率先透露自己的尿检结果是阳性,辛吉斯还是第一



宣布退役,辛吉斯难掩失落之情。

个吃螃蟹的人,这多少让人觉得有点怪怪的,毕竟在WTA正式宣布之前,药检结果并不能算数。

因此,辛吉斯在百分之百确定“阳性”结果是因为尿检过程中出现错误而造成的情况下,还要对外界公布这一切,并且以不愿意在这件事上过多纠缠为理由,不打算通过正常途径为自己讨回清白的举动,实在是给人留下了无限遐想的空间:她这次带着“疑似阳性”的身份选择离开,到底是心虚之后的逃避还是忍无可忍之后的战斗,或许答案只有辛吉斯自己知道了。

快报记者 陶晶

## ■“公主”退役·反应

WTA官方:WTA巡回赛并没有接到任何官方通知关于辛吉斯在新闻发布会上所表示的药检阳性结果,因此,我们不会对此发表任何意见。但是,在反兴奋剂领域,非常重要的一点是,所有选手在被最终证实之前都是假定清白的。

达文波特:我相信她所说的一切,因为她是个非常坦白和诚实的女孩。

伊丽莎白首练  
网式足球唱主角

快报讯 昨天下午4点半,中国女足在孝感体育中心网球场进行了本期集训的首次训练,这也是伊丽莎白上任以来的第一堂训练课。在一个半小时的训练中,伊丽莎白和中国女足队员练起了网式足球。

训练中,伊丽莎白来回观察球员的“网球”技术,不时地大声叫好,最终韩端那组取得了网式足球对抗赛的冠军。一个细节是,起初女翻译穿了双高跟鞋,在伊丽莎白的建议下,女翻译又回酒店换了运动鞋。持续一个半小时的训练结束后,伊丽莎白像多曼那样,把球员召集起来说了几句鼓励的话,“今天大家的表现都很好,我非常满意。” (新文)

周末欧洲足坛  
曼联火拼阿森纳

这个周末,欧洲足坛好戏连台,两场经典战役将吸引全世界无数球迷的目光。

首先是北京时间今天晚上8点45分就将上演的阿森纳主场迎战曼联的英超焦点战役,甚至有人将此称为提前的冠军争夺战。对于这场比赛,主场作战的阿森纳在心理上拥有一定的优势,虽然他们目前和曼联同分,但是少赛一场,所以只要不输给对手就依然能够在竞争中处于领先。

在这场比赛的隔天,意甲也将上演一场重头戏,目前排名联赛第一的国际米兰将客场挑战暂居第三的尤文图斯,由于AC米兰本赛季开赛以来一直状态不佳,所以国际米兰和尤文图斯之间的比赛很可能决定联赛上半程的走势。

如此精彩的比赛,对于广大球迷们来说无异于一顿诱人的大餐,为了能够让球迷们更好地欣赏豪门球队之间的对抗,将会对比赛进行现场直播的天盛欧洲足球频道还特意将原来的卫星接收器扩大了一倍,以提高信号质量。

快报记者 陶晶

## ■特别提醒

11月3日 20:45  
阿森纳 VS 曼联  
11月5日 03:30  
尤文图斯 VS 国际米兰  
(天盛欧洲足球频道现场直播)

曼联预备队胜  
董方卓梅开二度

快报讯 北京时间昨晨,在一场英格兰预备队老生杯比赛中,曼联6:1大胜斯托克港,中国球员董方卓打破预备队进球荒,梅开二度帮助曼联预备队取胜。

本场比赛不是一场预备队联赛,而是一场曼彻斯特地区的老生杯赛。下半场第62分钟,曼联得到任意球机会,董方卓禁区外大力劲射,球打在人墙上变线后折射破门,将比分改写为3:1,这也是董方卓在曼联预备队赛事中的第一个进球。第74分钟,董方卓劲射得分,将比分锁定为6:1。 (新文)

全国业余联赛  
南京宝泰获季军

快报讯 2007年全国足球业余(丙级)联赛总决赛于10月31日在南昌结束,南京宝泰2:1力克武汉东风本田夺得季军,同时创下江苏省范围内业余足球队参加该项赛事所取得的最好成绩。 (宗和)

## 小资料

姓名:马丁娜·辛吉斯  
生日:1980.9.30  
身高:1.70米  
体重:59公斤  
出生地:斯洛伐克  
常住地:瑞士